

Modelo BCV2 Bottle Bander sin hombro

Manual de instrucciones

Rev A

CONTENIDO

1.	ILUSTRACIONES	3
2.	RECORDATORIO DE SEGURIDAD	9
3.	INTRODUCCIÓN	10
4.	ESPECIFICACIONES	12
	Generalidades	
	Entradas	
	Dimensión	
5.	INFORMACIÓN GENERAL	13
	Qué hace	
	Características y capacidades	
6.	INSTALACIÓN	14
	Desembalaje	
	Instale el conjunto de montaje del transportador	
	Aplicar Servicio	
	Prueba Básica de Funcionamiento	
	Integrar con la línea	
7.	CONTROL DE VELOCIDAD	16
8.	SET UP	17
	Lista de Comprobación	
	Ajustar la altura de la máquina	
	Ajustar la anchura de la máquina	
	Ajuste de la pistola de calor	
9.	MANTENIMIENTO	18
	Recomendaciones de limpieza	
	Lavado	
	Soluciones de limpieza	
	Acero inoxidable	
	Aluminio anodizado	
	Electricidad/Electrónica	
	Mantenimiento preventivo	
10.	INFORMACIÓN TÉCNICA	19
	Principio de funcionamiento	
	Ciclo de funcionamiento	
	Localización de averías	
	Índice de notas técnicas y dibujos	

(Las notas técnicas/dibujos comienzan después de la última página)

Sección 1 – ILUSTRACIONES

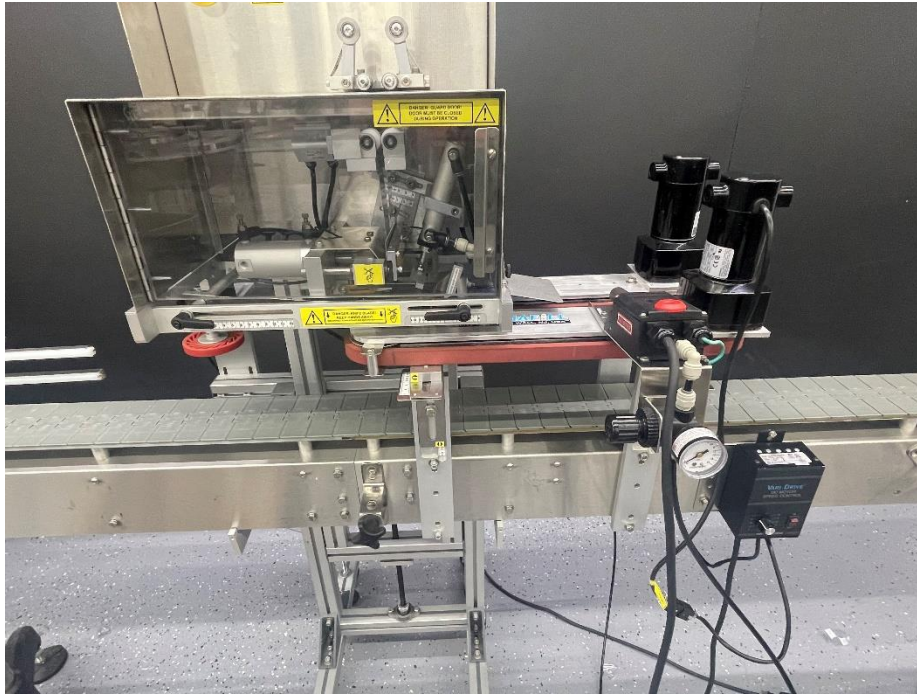


Fig.1: Alineación típica de NB1 y BCV2



Fig.2: Colocación típica del sensor de arranque NB1 (azul) en el tornillo de tensión de la correa delantera BCV2 (verde)

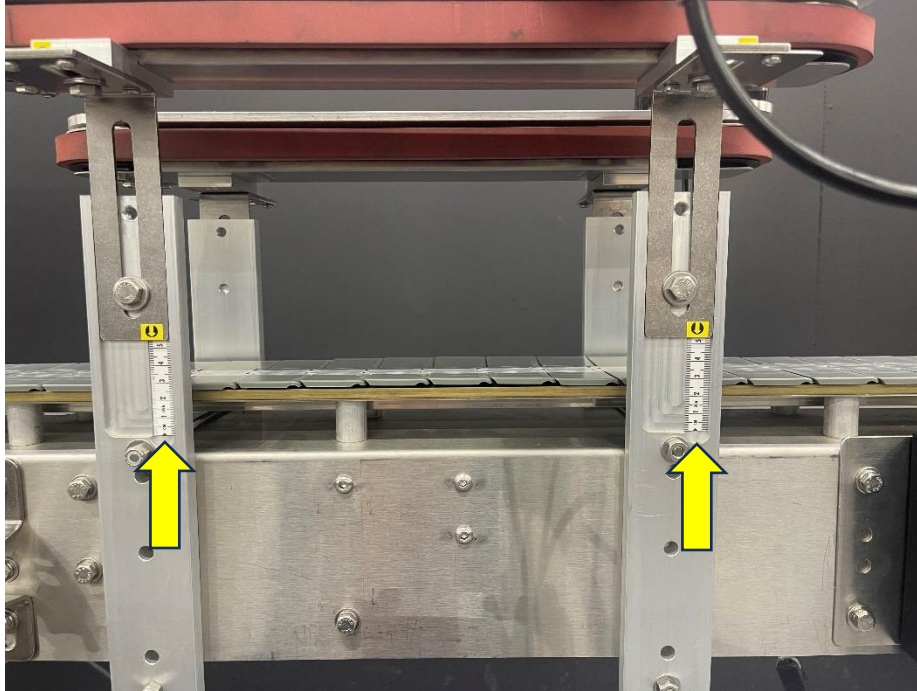


Fig.3: Ajuste de la altura de los cinturones delantero y trasero (se muestra el cinturón delantero)

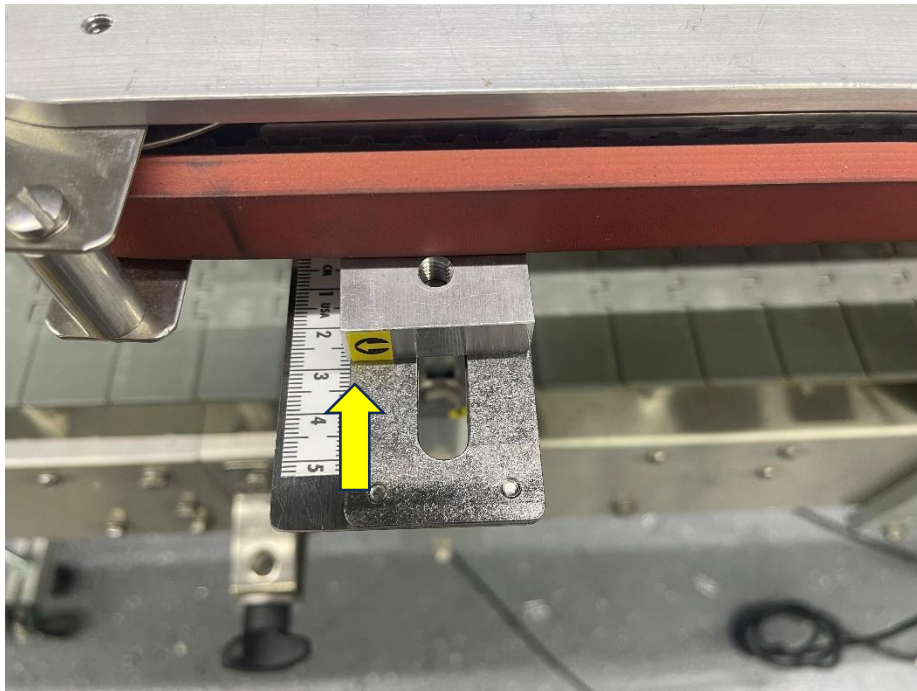


Fig.4: Anchura aguas arriba

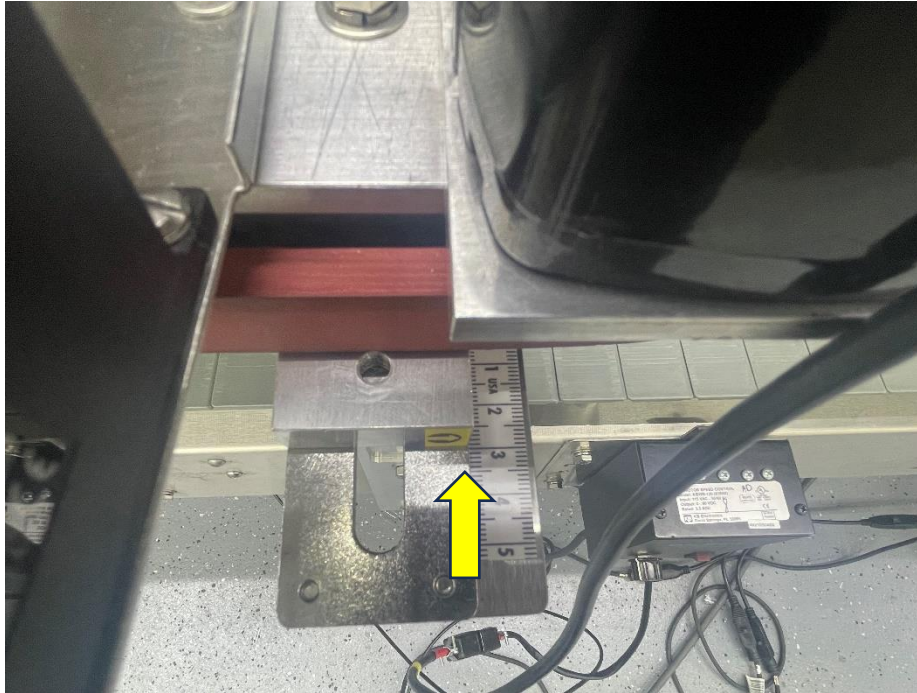


Fig. 5: Anchura aguas abajo

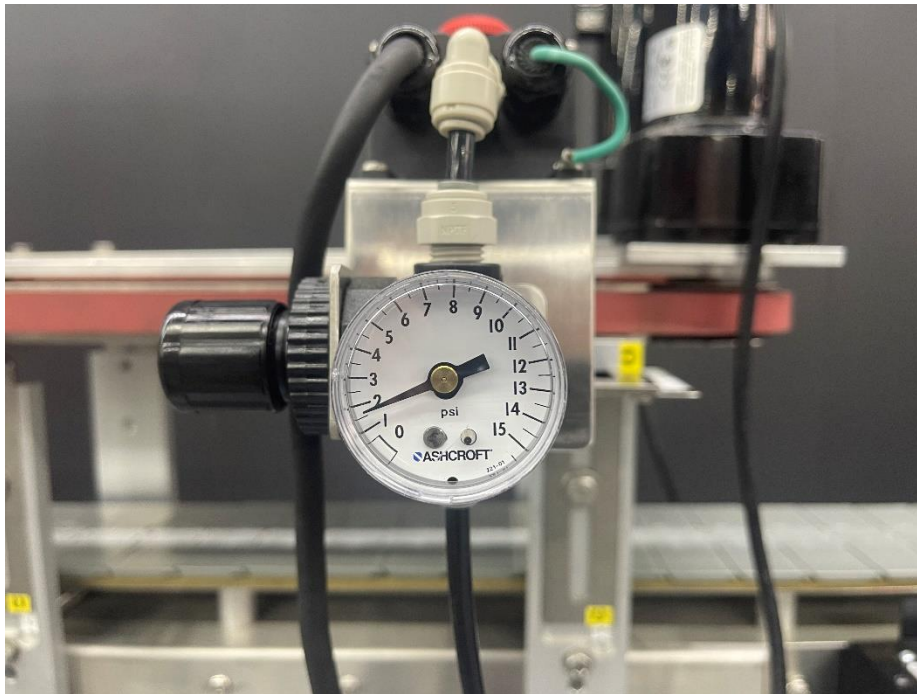


Fig.6: El aire debe fluir a través de la Pistola Calefactora antes de que se encienda el calor

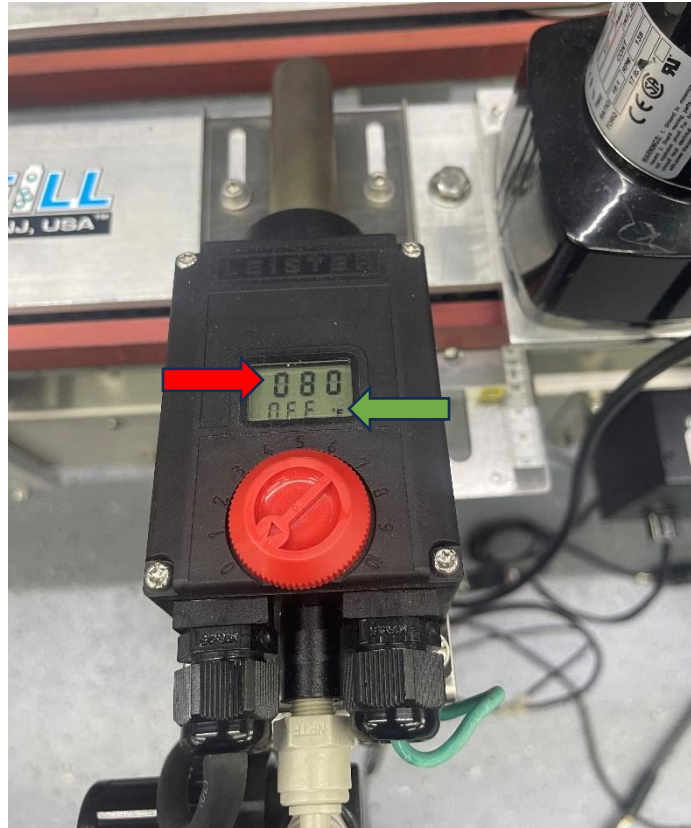


Fig.7: El número superior es la temperatura real (rojo).
El número inferior es la temperatura prevista (verde)

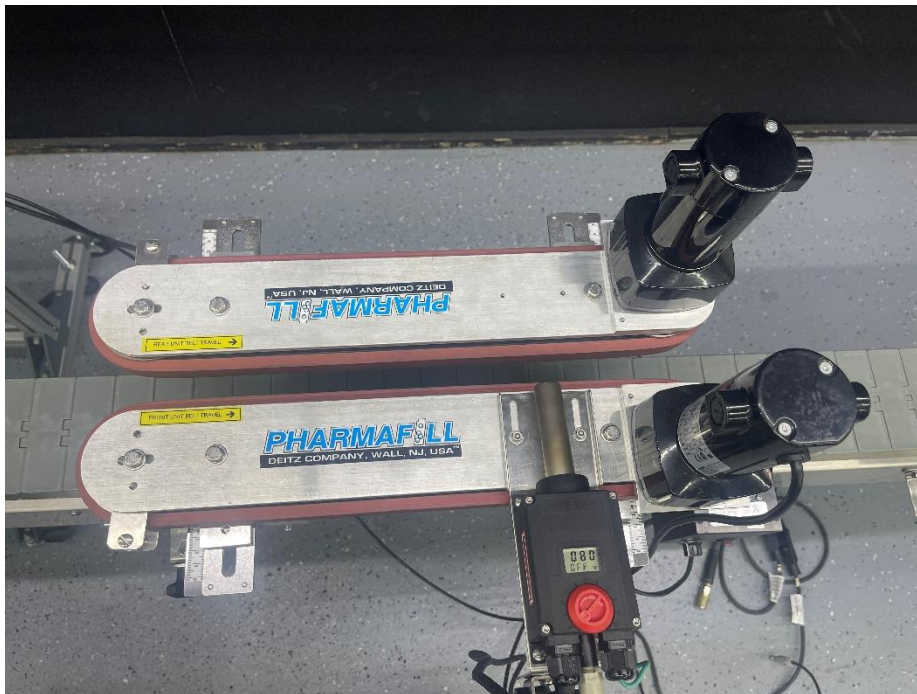


Fig. 8: Vista aérea de la unidad BCV2 centrada en el transportador Deitz estándar



Fig. 9: Vista aguas abajo desde el agitador de cuello NB1 hasta el agitador de botella sin hombro BCV2

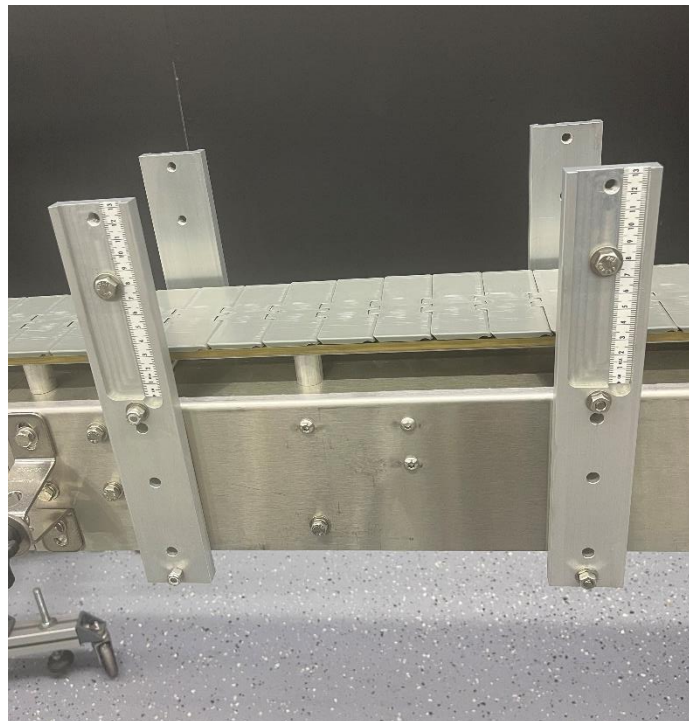


Fig. 10: Conjunto de montaje BCV2 con barras de ajuste vertical altas

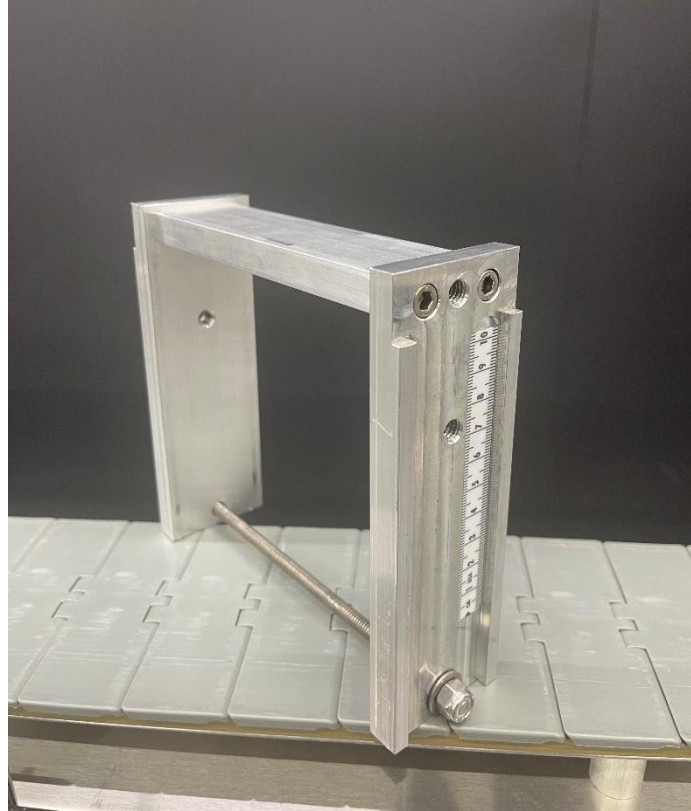


Fig. 11: Standard Mounting Assembly for Deitz CV 4.5 (1 of 2) with Short Vertical Adjustment Bars



Fig. 12: BCV2 Mounting Assembly (2 of 2)

Sección 2 - RECORDATORIO DE SEGURIDAD



Advertencia



Esta máquina contiene piezas móviles y funciona automáticamente. Esto puede representar un peligro para el personal.

No utilice nunca esta máquina sin las cubiertas o protecciones, ni con los interruptores de protección o dispositivos de seguridad retirados o anulados.

Esta máquina sólo debe ser utilizada o limpiada por personal debidamente formado.

Sólo personas correctamente cualificadas y formadas deben realizar tareas de mantenimiento, instalación o cualquier otro trabajo de servicio.



Nunca limpie o realice tareas de mantenimiento en la máquina sin aislar la alimentación eléctrica y el suministro de aire.



Compruebe siempre la presencia de tensión antes de tocar o trabajar en componentes eléctricos.

Tenga en cuenta que podría haber otros requisitos aplicables.

Consulte los manuales suministrados por los fabricantes de los componentes para obtener más instrucciones de seguridad.

Sección 3 – INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar un Pharmafill Modelo BCV2 Shoulderless Bottle Bander. Nosotros en Deitz Company esperamos que usted encuentre que el Modelo BCV2 encuentra o excede sus expectativas y requisitos para una adición económica, confiable, e innovadora a su operación de embalaje.

Los productos Pharmafill son diseñados y fabricados por Deitz Company Inc, en Wall, NJ, USA. Hemos fabricado maquinaria para la industria del llenado de botellas desde 1966 y comenzamos nuestra línea Pharmafill en 1993. Somos una pequeña (pero creciente) empresa familiar que hace hincapié en la calidad, la innovación y un servicio al cliente superior.

Si tiene alguna pregunta o comentario, póngase en contacto con nosotros por teléfono o visite nuestro sitio web. Lo más probable es que alguien apellidado Deitz atienda su consulta personalmente.

Deitz Company Inc.
Apartado de correos 1108
1750 Ruta 34
Wall, NJ, EE.UU. 07719

Tel. 732-681-0200
Fax 732-681-8468

Correo electrónico
sales@pharmafill.com

Sitio web deitzco.com o
pharmafill.com

El manual de instrucciones está diseñado para facilitarle el conocimiento de la máquina y el uso de su campo de aplicación previsto. Contiene instrucciones importantes sobre cómo utilizar la máquina de forma segura, adecuada y económica. El cumplimiento de estas instrucciones ayuda a evitar riesgos, a reducir los costes de reparación y los tiempos de inactividad de la máquina, y a aumentar la fiabilidad operativa y la vida útil de la máquina.

Las instrucciones de funcionamiento deben complementarse con otras instrucciones debido a las normativas nacionales vigentes sobre prevención de accidentes y protección del medio ambiente.

Sección 3 – INTRODUCCIÓN (cont)

Si se utiliza de acuerdo con las instrucciones contenidas en este manual y si los dispositivos de seguridad se mantienen con regularidad y funcionan correctamente, esta máquina no es peligrosa para el operador.

Este manual debe estar al alcance de todos los operarios que utilicen esta máquina y se presupone que, antes de utilizarla, el operario leerá completamente y comprenderá este manual y seguirá las instrucciones que en él se indican.

Dado que esta máquina puede utilizarse en el envasado de sustancias peligrosas, el operario debe conocer las precauciones requeridas para estas sustancias.

Además de las instrucciones de funcionamiento y de la normativa vinculante en materia de prevención de accidentes vigente en el país en el que se utiliza la máquina y en su lugar de funcionamiento, también deben observarse las normas técnicas reconocidas sobre el trabajo seguro y adecuado.

Este manual de instrucciones y la información que contiene han sido elaborados con el debido cuidado y atención. Sin embargo, DEITZ COMPANY no asume ninguna responsabilidad por errores tipográficos, de traducción o de otro tipo, ni por los daños resultantes de los mismos.

DEITZ COMPANY se reserva el derecho de realizar cambios en los productos descritos para mejorar su funcionalidad, fiabilidad y otras consideraciones de diseño. Las medidas o datos mostrados en esquemas, croquis y fotos no son vinculantes. Son a efectos descriptivos.

The information and drawings found in the operation manual are the intellectual property of DEITZ COMPANY and may not be copied or given to third parties.

LEGAL NOTICE: DEITZ COMPANY™, PHARMAFILL™ and any graphic representations of the same are legal trademarks of Deitz Company Inc. and may not be used by others without specific written permission from Deitz Company.

Sección 4 - ESPECIFICACIONES (Consulte también la información técnica al final del manual)

GENERAL

Modelo	BCV2 Botellero sin hombro
Tipo	AD1198 REV A
Capacidad del producto	9 lbs (4kg)
Velocidad máxima	100 pies/minuto

ENTRADAS

Voltaje	110 VAC1 (Opcional 220VAC)
Ciclos	50/60 HZ
Fase	1
Amperaje	1.0A
Aire comprimido	N/A
Humedad ambiente	85% HR sin condensación

DIMENSIONES

Huella en el suelo	20-1/4" de ancho (51,44cm) De 17-1/2" a 20" de profundidad (44,45cm - 50,8cm)
Altura ²	Corta Variable 8-1/2" a 12" (21,59cm - 30,48cm) Altura variable de 36,83 cm a 45,72 cm
Tamaño del contenedor	0" a 3-1/2" (0cm - 8,89cm)
Peso	Totalmente montada: 26.5 lbs (12.02kg) Conjunto de cinturón delantero: 12.5 lbs (5.67kg) Conjunto del cinturón trasero: 4,54 kg Conjunto de montaje: 1,81 kg

OTROS

Altura ideal del transportador	36" +/- 1" (92cm +/- 2.5cm)
Materiales de Construcción	Acero Inoxidable, Aluminio (Anodizado),

Notas:

1. Otros voltajes de entrada están disponibles como opciones de fábrica si se especifican en el momento del pedido
2. Puede ajustarse aún más ajustando o modificando la posición de montaje. La medición se realiza desde la parte superior de la cinta transportadora.

Sección 5 - INFORMACIÓN GENERAL - Conocer la máquina

1. QUÉ HACE

El modelo BCV2 de Pharmafill es un sistema de transferencia de botellas que se utiliza para 1) sujetar un precinto en una posición determinada en el cuello de una botella sin hombro o en un tramo del cuello de una botella por encima de su hombro, y 2) aplicar un retractilado por adherencia al material que lo mantendrá en su sitio mientras se desplaza hacia el túnel de retractilado térmico. Está pensado para situarse directamente debajo del proceso de aplicación de la banda y antes del proceso de termorretracción.

El sistema consta de dos partes: el conjunto de montaje, que puede fijarse alrededor del bastidor del cuerpo del transportador o fijarse directamente a cada lado del transportador, y los conjuntos de banda, que se enfrentan entre sí y giran en direcciones opuestas para favorecer un desplazamiento suave aguas abajo.

2. CARACTERÍSTICAS Y CAPACIDADES - (para las especificaciones, véase la Sección 4)

- Control de velocidad variable para adaptarse a la velocidad de la línea.
- Se ajusta rápidamente para adaptarse a la altura y anchura del envase
- Transfiere botellas sin desviadores pasivos

PREPARACIÓN PARA UNA CARRERA

1. Utilizando la Lijadora de Cuello NB1, determine la longitud de corte adecuada para la aplicación de la banda.
2. Ajuste cada unidad BCV2 hacia ARRIBA o hacia ABAJO a la altura que sostenga la banda en el lugar apropiado del contenedor.
3. Deslice cada unidad BCV2 HACIA ADENTRO o HACIA AFUERA hasta el ancho que abrazara el cuello del contenedor, para que la banda descansa uniformemente en cada lado.
4. Después de determinar la velocidad del transportador estándar, utilice el control de velocidad variable del BCV2 para igualar dicha velocidad. El contenedor debe desplazarse suavemente por la unidad BCV2 sin volcarse ni arrastrarse.
5. Suministre aire a la pistola de calor HG1 a 1-5 PSI. 6. Ajuste la temperatura de la pistola de calor. La velocidad del transportador, el material de la banda, la proximidad de la pistola de calor al contenedor, la temperatura de la pistola de calor y el flujo de aire afectarán la funcionalidad del encogimiento por adherencia.

Por favor contacte Deitz Company para más detalles

Section 6 – INSTALLATION AND COMMISSIONING

NOTA: CONSERVE LA CAJA DE EMBALAJE Y LOS MATERIALES HASTA QUE LA MÁQUINA ESTÉ TOTALMENTE OPERATIVA, PROBADA Y APROBADA.

1. Desembalaje

- a. Abra la caja con cuidado.
- b. Retire todo el material de embalaje y las cajas adicionales que pueda haber en su interior.
- c. Retire los dos (2) conjuntos BCV2 y el conjunto de montaje del transportador.
- d. Coloque cada unidad BCV2 sobre una superficie de trabajo (una mesa o un carro resistente).
- e. Retire cualquier envoltorio retráctil, bolsa, plástico de burbujas y/o insertos protectores de las unidades transportadoras.
- f. Inspeccione todo el equipo suministrado en busca de daños.
- g. Si hay algún daño, notifíquelo inmediatamente a DEITZ COMPANY. Si es posible, envíe una foto.
- h. Siga los procedimientos de las páginas siguientes para montar y probar la máquina.

2. Instale el conjunto de montaje del transportador

- a. Si está utilizando un transportador Deitz, tendrá un conjunto que se monta debajo de la cinta transportadora y alrededor del cuerpo del transportador. Si está utilizando otro transportador, necesitará montar las Barras de Ajuste Vertical directamente a cada lado del transportador.
- b. Fije los soportes en "L" a cada una de las cuatro (4) Barras de Ajuste Vertical.
- c. Coloque la unidad motriz delantera encima de dos soportes en "L" y fíjela con la tornillería suministrada.
- d. Siga el mismo procedimiento para la segunda unidad.

Consulte las páginas 2-3 de este manual para ver imágenes de la configuración estándar.

3. Aplicar Servicio - Los conectores para motores y control de velocidad están coordinados por colores.

- a. Conecte dos extremos con cinta roja.
- b. Conecte los dos conectores restantes.
- c. Asegúrese de que el interruptor de alimentación del control de velocidad está apagado.
- d. Conecte el enchufe de alimentación a 110 VCA.

4. Prueba operativa básica

- a. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON
- b. Gire el selector de velocidad a la posición UNO (1)

Los motores deben engranar y las correas deben moverse muy lentamente.

- c. Gire el selector de velocidad a la posición DIEZ (10)

La máquina debe funcionar a toda velocidad.

- d. Gire el selector de velocidad a CINCO (5)

5. Integrar con Línea

- a. Ajuste la altura de su máquina para que las correas agarren su contenedor.
- b. Ajuste el espacio entre las correas para que agarren el contenedor.

Sección 7 - Control de velocidad



El control de velocidad variable puede utilizarse para igualar la velocidad de otros dispositivos de transferencia y puede acelerar o desacelerar fácilmente. La placa de montaje puede orientarse a ambos lados del dispositivo.

Para obtener los mejores resultados:

- Utilice el interruptor ON/OFF para controlar la potencia.
- Utilice el dial 0-10 para controlar la velocidad.

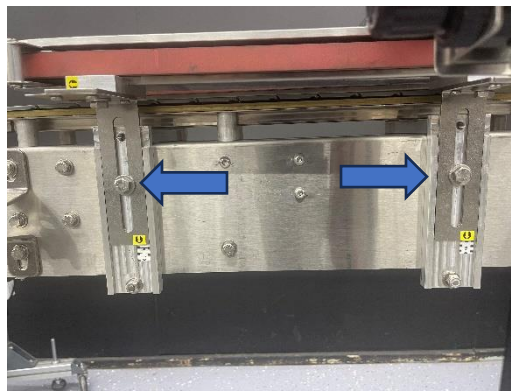
Sección 8 – Configuración

1. Lista de comprobación

- Los motores están conectados al control de velocidad
- El control de velocidad está conectado a 110 VAC
- Los conjuntos de correas están fijados a los conjuntos de montaje BCV2.
- Los conjuntos de correas están uno frente al otro

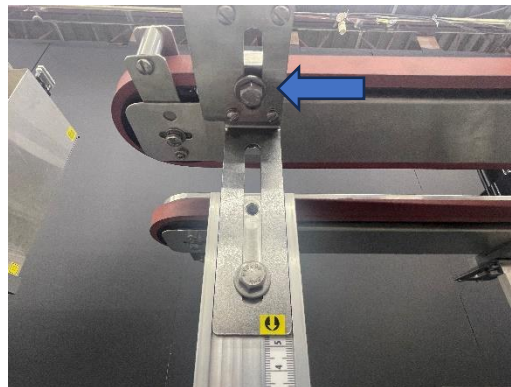
2. Ajuste la altura de la máquina

- Afloje los tornillos de cabeza hexagonal 5/16-18 de los conjuntos de montaje para ajustar la altura de las correas de transmisión.



3. Ajuste la anchura de la máquina

- Afloje los pernos de cabeza hexagonal 5-16/18 de los conjuntos de montaje para ajustar el espacio entre las correas de transmisión.



4. Ajuste de la pistola de calor

- Conecte el aire comprimido al regulador de aire entre 1-5 PSI.
- Conecte 110VAC a la pistola de calor.
- Ajuste el dial a la temperatura deseada.

NOTA: A mayor PSI, menor temperatura real.

Sección 9 - RECOMENDACIONES DE LIMPIEZA

Lavado

Esta máquina no es impermeable y no está diseñada para un lavado 180complete. Si se realiza un lavado 180complete del equipo cerca de la máquina, ésta debe estar completamente protegida por una cubierta impermeable o por otros medios. El lavado anulará la garantía.

Soluciones de limpieza

El acero inoxidable es resistente a la mayoría de las soluciones de limpieza. Otros materiales de contacto como el aluminio y los no metálicos (plásticos o caucho) son generalmente menos resistentes a la corrosión y debe tenerse cuidado en su limpieza. El aluminio es fácilmente atacado por los ácidos, así como por los limpiadores altamente alcalinos, que pueden hacer que la superficie no se pueda limpiar. Las bandas de caucho están sujetas a agrietamiento por tensión y enturbiamiento por exposición prolongada a agentes de limpieza corrosivos. Utilice una solución desinfectante aprobada por la USDA que sea segura para todos los materiales enumerados a continuación, en una botella pulverizadora, frotando ligeramente todas las superficies de contacto. En ausencia de tal limpiador, las recomendaciones son las siguientes.

Recomendaciones

Acero inoxidable: Este material es resistente a los daños causados por la mayoría de los productos de limpieza. La limpieza rutinaria puede realizarse con agua y jabón, alcohol o acetona.

Aluminio anodizado: Cualquier limpiador altamente ácido o alcalino grabará el aluminio con el tiempo y lo dañará. Se acepta agua y jabón o alcohol.

Cintas transportadoras: La limpieza de las gomas con alcohol o acetona las dañará y no debe utilizarse nunca. Pueden limpiarse con agua y jabón.

Mantenimiento preventivo

Las poleas locas y las poleas del motor deben inspeccionarse periódicamente para comprobar que funcionan correctamente.

(Los diagramas de montaje se pueden encontrar en Documentos Técnicos - Sección 10.4)

Sección 10 - INFORMACIÓN TÉCNICA

Principio de funcionamiento

Cuando se coloca un precinto en un envase, éste se apoya en la parte superior de cada cinta y se desplaza hacia abajo pasando por una pistola de calor, que aplica una contracción por adherencia al material. Esto evitará que el material se deslice por la botella, asegurando así la evidencia de manipulación. Un control de velocidad variable permite al operario adaptar la velocidad del BCV2 a la de la línea.

Ciclo de funcionamiento

La BCV2 Shoulderless Bottle Bander sólo tiene una función de marcha. Cuando está correctamente conectada, las correas se moverán en la misma dirección y a la misma velocidad. La velocidad puede ajustarse con el Control de Velocidad Variable.

Solución de problemas

- Encienda el control de velocidad pero las correas no se mueven.
 - Compruebe que la corriente de 110 VAC llega correctamente al control de velocidad y a cada motor.
 - Compruebe que el dial de velocidad está por encima de CERO.
- Las correas se mueven en la dirección equivocada.
 - Cambie las conexiones del Control de Velocidad a los motores.
- La energía es suministrada correctamente pero las correas no se mueven.
 - Contacte a Soporte al Cliente en la Compañía Deitz

Índice de notas técnicas y planos (la sección de documentos comienza después de esta página)

<u>Número de documento</u>	<u>Título</u>	<u>Número de páginas</u>
9027-111	Instalación de BCV2 y HG1	1
9027-CUST	NB1 con BCV2 y HG1 Detalles de instalación	5

Apéndices o datos técnicos adicionales

_____	_____	__
_____	_____	__
_____	_____	__
_____	_____	__
_____	_____	__
_____	_____	__
_____	_____	__
_____	_____	__
_____	_____	__